



Distr.
GENERAL

ICCD/CST(S-1)/4/Add.1
19 August 2008

ARABIC
Original: ENGLISH

اتفاقية مكافحة التصحّر



لجنة العلم والتكنولوجيا

الدورة الاستثنائية الأولى

اسطنبول، ٣-٦ تشرين الثاني/نوفمبر ٢٠٠٨

البند ٤ (أ) من جدول الأعمال المؤقت

الخطة وإطار العمل الاستراتيجيان للسنوات العشر من

أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية - لجنة العلم والتكنولوجيا

النظر في الوثيقة المتعلقة بالخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات

العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية - لجنة العلم والتكنولوجيا

الخطة وإطار العمل الاستراتيجيان للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية - لجنة العلم والتكنولوجيا

مذكرة من الأمانة

إضافة

النظر في مشروع خطة العمل المتعددة السنوات للجنة العلم والتكنولوجيا (٢٠٠٨-٢٠١١)

موجز

يطلب المقرر ٣/م-٨ الذي اعتمدت الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بموجب الخطة وإطار العمل الاستراتيجيان للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية ("الاستراتيجية")، إلى لجنة العلم والتكنولوجيا المنشأة عملاً باتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر أن تضع خطة عمل متعددة السنوات (أربع سنوات) وتكملها بمشروع برنامج عمل لفترة سنتين محدد التكاليف. وينبغي أن تتبع كل من الخطتين، نهج الإدارة القائمة على النتائج وأن تتسقا مع أهداف "الاستراتيجية" ونتائجها.

ولقد وضعت خطة العمل للسنوات الأربع لتعزيز قدرة لجنة العلم والتكنولوجيا على تلبية احتياجات الأطراف في سياق دولي متغير، وفي وقت تتجه فيه عملية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بشكل متزايد نحو التنفيذ العملي. وستسهم لجنة العلم والتكنولوجيا في تعزيز تعبئة طاقات الأوساط العلمية بغية تنفيذ الاتفاقية وإسداء المشورة السياسية الملائمة على كافة المستويات. وستشجع لجنة العلم والتكنولوجيا على عقد شراكات علمية وإقامة تعاون على مستوى المنظومة لبلوغ أهداف "الاستراتيجية"، مع تحسين التنسيق مع لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية بغية دمج المعارف العلمية السليمة في كافة المقررات التي يتخذها مؤتمر الأطراف وفي عملية إعداد التقارير.

المحتويات

الصفحة	الفقرات	
٣	١٦-١ مقدمة - أولاً
٣	٦-١ السياق - ألف
٤	١٦-٧ توجيهات لأجل خطة عمل لجنة العمل والتكنولوجيا - باء
٦	١٢-١٧ الأهداف التنفيذية والإنجازات المتوقعة للجنة العلم والتكنولوجيا..... ثانياً -
٦	٢٠-١٨ الأهداف التنفيذية للجنة العلم والتكنولوجيا ألف -
٧	٢١ إنجازات لجنة العلم والتكنولوجيا المتوقعة ومؤشرات الادعاءات ذات الصلة..... باء -
١١	٢٣-٢٢ الاستنتاجات والتوصيات..... ثالثاً -

أولاً - مقدمة

ألف - السياق

١- انبثقت اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر (الاتفاقية) عن مؤتمر قمة ريو. وهي صك فريد من نوعه يوفر إطاراً مرجعياً تشريعياً عالمياً بشأن المسائل المتصلة بتردي الأراضي، والتصحر، والجفاف، ولا سيما في المناطق الجافة التي وجد فيها بعض أكثر أضعف النظم الإيكولوجية في العالم وفئات من السكان من ذوي أقل الدخل في العالم.

٢- وبعد مضي عقد على دخول الاتفاقية حيز النفاذ، يتزايد اعتراف الأطراف فيها والمجتمع المدني بأن الاتفاقية صك كفيل بأن يسهم بصورة دائمة في تحقيق التنمية المستدامة ولكنه يحتاج إلى عملية تطوير وتقييم على أسس علمية أقوى وتكون أكثر صلابة. وسيسهم تحقيق الامتياز العلمي في إطار الاتفاقية إسهاماً هاماً في توفير خدمات النظم الإيكولوجية والحد من الفقر في سياق عالمي يخضع لتغير المناخ.

٣- واليوم تُنفذ الاتفاقية في بيئة تطورت منذ بداية التفاوض بشأنها، وهي تواجه شتى أنواع الفرص والقيود. وتغيرت البيئة السياساتية تغيراً ملموساً منذ انعقاد مؤتمر قمة ريو ووضع جدول أعمال القرن الحادي والعشرين. وتجدر ملاحظة جميع النتائج الرئيسية لمؤتمر القمة العالمي للتنمية المستدامة، واعتماد الأهداف الإنمائية للألفية، وإصدار تقييم النظم الإيكولوجية في الألفية وتقريره التوليقي عن التصحر، والالتزام الأقوى بالتخفيف من حدة تغير المناخ والتكيف معه. ويركز، تقرير تقييم الألفية التوليقي عن التصحر أيضاً على ضرورة الحد من أوجه عدم التيقن الموجودة وتحديد أساس مرجعي للتصحر وصلاته بتغير المناخ والتنوع البيولوجي مع القيام، في نفس الوقت، بتحديد الثغرات الرئيسية الموجودة في البيانات والمعارف المتصلة بالنظم الإيكولوجية للأراضي الجافة وبالسكان الذين يعيشون فيها.

٤- ويعتبر تقلص الأراضي الصالحة لزراعة المنتجات الغذائية، وتردي خصوبة التربة، وانخفاض الإمدادات من المياه المأمونة، وتفاقم أثر الكوارث الوطنية وسلسلة النتائج الاجتماعية - الاقتصادية والسياسية، عوامل تسلط جميعاً مزيداً من الأضواء على الآثار المترتبة على الفقر وعلى تدهور البيئة معاً. وهي أمور تتطلب أيضاً حلولاً وإرشادات سياساتية أفضل من جانب الأوساط العلمية.

٥- وقد استفادت الأوساط العلمية من عمل الفريق الحكومي الدولي المعني بتغير المناخ، ومن تقييم الألفية، والتقييم الدولي للمعرفة والعلوم والتكنولوجيا الزراعية لأغراض التنمية. وهي أمور أسهمت في زيادة فهم الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية المتصلة بتردي الأراضي في المناطق الجافة وأثر تلك الاتجاهات في رفاه الإنسان وسلامة النظام الإيكولوجي، بالإضافة إلى فهم دينامية الأراضي الزراعية والتنوع البيولوجي والأمن الغذائي فهماً أفضل.

٦- ومن هذا المنطلق اعتمدت الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، عملاً بالمقرر ٣/م-٨، الخطة وإطار العمل الاستراتيجيين للسنوات العشر من أجل تعزيز تنفيذ الاتفاقية (الاستراتيجية). وطلبت، بموجب المقرر نفسه، إلى لجنة العلم والتكنولوجيا أن تقدم مساهمتها المقررة إلى "الاستراتيجية" في خطة عمل متعددة السنوات (أربع سنوات). وترد خطة العمل للفترة بين عامي ٢٠٠٨-٢٠١١ في هذه الوثيقة.

باء - توجيهات لأجل خطة عمل لجنة العلم والتكنولوجيا

٧- اعترفت الأطراف، لدى وضع الاتفاقية، بأن استراتيجيات مكافحة التصحر وتخفيف آثار الجفاف ستتسم بدرجة أكبر من الفعالية إذا استندت إلى الملاحظة السليمة والمنهجية والمعرفة العلمية الوثيقة وإذا أعيد تقييمها بصورة مستمرة. وفي هذا الصدد، أنشئت لجنة العلم والتكنولوجيا كهيئة فرعية لمؤتمر الأطراف لكي تقدم إليه المعلومات والمشورة بشأن المسائل العلمية والتكنولوجية المتعلقة بمكافحة التصحر وتخفيف آثار الجفاف (المادة ٢٤). وتتألف لجنة العلم والتكنولوجيا من ممثلين حكوميين مختصين في ميادين الخبرة ذات الصلة. ويقوم مؤتمر الأطراف بتحديد برنامج عمل لجنة العلم والتكنولوجيا بانتظام.

٨- وتحدد الاتفاقية عدداً من الأهداف المتصلة بالعلم والتكنولوجيا. وعلى وجه التحديد، تتيح المواد ١٦ و ١٧ و ١٨ أدوات تساعد الأطراف على عقد الشراكات، وإنشاء الشبكات، وإقامة التعاون فضلاً عن تيسير تقاسم المعارف، والأبحاث والتنمية، ونقل التكنولوجيات الملائمة وشرائها وتكييفها و/أو بناء القدرات في تلك المجالات. ويعزز نص المرفقات الإقليمية تلك الالتزامات والأدوات.

٩- وقد أفادت مواد الاتفاقية المشار إليها ومقررات مؤتمر الأطراف في وضع قاعدة شاملة ومتينة للعمل ينبغي تكييفها مع الأطر السياسية والاجتماعية والبيئية المتطورة باستمرار.

١٠- الاستراتيجية من حصيلة عملية موسعة استُهلّت في الدورة السادسة لمؤتمر الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، المعقودة في هافانا في عام ٢٠٠٣. وتوفر الاستراتيجية بيان رؤية لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر، مفاده أن: "هدف المستقبل هو إقامة شراكة عالمية لقلب اتجاه التصحر/تردي الأراضي ومنع حدوثه والتخفيف من آثار الجفاف في المناطق المتأثرة دعماً للحد من الفقر وتحقيق الاستدامة البيئية"^(١). وبالإضافة إلى ذلك تبين الاستراتيجية، بالإضافة إلى ذلك، أن مهمة الاتفاقية هي: "تحديد إطار عالمي لدعم وضع وتنفيذ سياسات وبرامج وتدابير وطنية وإقليمية ترمي إلى منع حدوث التصحر/تردي الأراضي والسيطرة عليه وقلب اتجاهه والتخفيف من آثار الجفاف بالاعتماد على التفوق العلمي والتكنولوجي، وإذكاء الوعي العام، ووضع المعايير، والدعوة، وتعبئة الموارد، بما يسهم في الحد من الفقر"^(٢).

١١- وتمشياً مع الاتجاه العام، تحتوي الاستراتيجية على الأهداف الاستراتيجية الأربعة التالية:

(أ) تحسين سبل عيش السكان المتأثرين؛

(ب) تحسين حالة النظم الإيكولوجية المتأثرة؛

(ج) تحقيق فوائد عامة بتنفيذ اتفاقية مكافحة التصحر تنفيذاً فعالاً؛

(١) ICCD/COP(8)/16/Add.1، مرفق المقرر ٣/م-٨، الفقرة ٨.

(٢) نفس المرجع السابق، الفقرة ١٠.

(د) تعبئة الموارد لدعم تنفيذ الاتفاقية عن طريق بناء شراكات فعالة بين الجهات الفاعلة الوطنية والدولية.

١٢- وسيسترشد جميع أصحاب المصلحة والشركاء في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر بهذه الأهداف الاستراتيجية في الإجراءات التي سيتخذونها خلال الفترة ٢٠٠٨-٢٠١٨.

١٣- وللمساعدة على تحقيق تلك الأهداف الإستراتيجية، تحتوي الاستراتيجية على خمسة أهداف تنفيذية أيضاً يسترشد بها جميع أصحاب المصلحة والشركاء في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر فيما سيتخذونه من إجراءات قصيرة ومتوسطة الأجل (٣-٥ سنوات). وتركز تلك الأهداف على ما يلي:

(أ) الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف؛

(ب) إطار السياسات العامة؛

(ج) العلم والتكنولوجيا والمعرفة؛

(د) بناء القدرات؛

(هـ) التمويل ونقل التكنولوجيا.

١٤- وتجعل خطة العمل الاستراتيجية الهدف التنفيذي ٣ المتصل بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة عنصراً أساسياً في استراتيجية الاتفاقية. ولقد أُسندت المسؤولية الأولية في بلوغ هذا الهدف إلى لجنة العلم والتكنولوجيا التي كلفت أيضاً بالقيام بدور داعم في بلوغ الهدف التنفيذي ١ المتصل بالدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف. والهدف المنشود من إعادة هيكلة لجنة العلم والتكنولوجيا، حسبما هو مبين في الخطة الاستراتيجية والمقررات ١٢/م أ-٨، و١٣/م أ-٨، و١٤/م أ-٨، هو إعطاء لجنة العلم والتكنولوجيا القدرات وأدوات التخطيط اللازمة لمواجهة هذا التحدي بمزيد من الفعالية والفاعلية وبقدرة أكبر على الاستجابة.

١٥- وعملاً بالمقرر ٣/م أ-٨، جرى إعداد خطة العمل باتباع نهج الإدارة القائمة على النتائج. وتبين الخطة الإنجازات المتوقعة من لجنة العلم والتكنولوجيا خلال فترة السنوات الأربع، بالإضافة إلى مؤشرات الأداء ذات الصلة. والإنجازات المتوقعة هي النتائج الاستراتيجية المشار إليها التي ستركز عليها لجنة العلم والتكنولوجيا والتي يعتبر إسهامها فيها ضرورياً، حتى وإن تطلبت في أغلب الأحيان مشاركة نشطة من طرف أصحاب المصلحة الآخرين. وتوفر مؤشرات الأداء الأدوات اللازمة لتقدير مدى تحقيق الإنجازات كما تبين مشاركة لجنة العلم والتكنولوجيا على وجه التحديد.

١٦- ومشروع خطة عمل لجنة العلم والتكنولوجيا للسنوات الأربع مصحوب بمشروع برنامج عمل لفترة سنتين ومحدد التكاليف (٢٠٠٨-٢٠٠٩)، وهو يرد في الوثيقة ICCD/CST(S-1)/4/Add.2. ويبين برنامج العمل المذكور الجوانب التنفيذية لعمل لجنة العلم والتكنولوجيا.

ثانياً - الأهداف التنفيذية والإنجازات المتوقعة للجنة العلم والتكنولوجيا

١٧- وضع مشروع خطة العمل الوارد أدناه على أساس النتائج المحددة في إطار الهدف التنفيذي ٣ من الاستراتيجية: العلم والتكنولوجيا والمعرفة. وهو يبين، أيضاً، الدور الداعم الذي أناط به مؤتمر الأطراف لجنة العلم والتكنولوجيا فيما يتعلق ببلوغ الهدف التنفيذي ١: الدعوة وإذكاء الوعي والتثقيف. وتحدد خطة العمل المقترحة، بالإضافة إلى ذلك وعلى النحو المبين في الفقرة ١٣ (المسؤوليات والدور) والفقرة ١٤ (الترتيبات المؤسسية وبرنامج العمل والميزانية) من "الاستراتيجية"، الأساليب، والسبل، بما فيها الترتيبات المؤسسية، اللازمة لتزويد لجنة العلم والتكنولوجيا بقدرات "[ل] تقييم المعلومات العلمية والتقنية والاجتماعية والاقتصادية المتعلقة بفهم أسباب وآثار التصحر/تردي الأراضي، وتقديم المشورة فيما يتصل بهذه المعلومات ودعم تنفيذها، على أساس شامل وموضوعي ومنفتح وشفاف، ومدّ مؤتمر الأطراف بما يلزم من معلومات لاتخاذ قراراته"^(٣).

ألف - الأهداف التنفيذية للجنة العلم والتكنولوجيا

١٨- فيما يتعلق بالهدف التنفيذي ٣ المتصل بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة تنص الاستراتيجية على أن تبلغ الاتفاقية "مستوى السلطة العالمية في مجال المعرفة العلمية والتقنية المتعلقة بالتصحر/تردي الأراضي وتخفيف آثار الجفاف"^(٤).

١٩- وتحقيقاً لهذا الغرض تطلب الاستراتيجية تحقيق عدد من النتائج في غضون السنوات العشر المقبلة، وهي:

النتيجة ٣-١: كفاءة دعم الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف فيما يتعلق بالاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية في البلدان المتأثرة.

النتيجة ٣-٢: وضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى أقوى البيانات المتوافرة بشأن الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتنسيق النهج العلمية ذات الصلة تدريجياً.

النتيجة ٣-٣: تحسين معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتفاعلاتها في المناطق المتأثرة بهدف تحسين اتخاذ القرارات.

النتيجة ٣-٤: تحسين معرفة التفاعلات بين التكيف لتغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة لوضع أدوات للمساعدة على اتخاذ القرارات.

النتيجة ٣-٥: توافر نظم فعالة لتشاطر المعرفة، بما فيها المعرفة التقليدية^(٥)، على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني بهدف دعم مقرري السياسات والمستعملين النهائيين، ويشمل ذلك تحديد ونشر أفضل الممارسات والتجارب الناجحة.

(٣) ICCD/COP(8)/16/Add.1، مرفق المقرر ٣/م-أ-٨، الفقرة ١٣.

(٤) نفس المرجع السابق، الهدف التنفيذي ٣

(٥) باستثناء المعرفة التقليدية بشأن الموارد الوراثية.

النتيجة ٣-٦: مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية.

٢٠- وبموجب المقرر ٣/م أ-٨ ستضطلع لجنة العلم والتكنولوجيا بالدور الريادي في تحقيق هذه النتائج مع السهر، في نفس الوقت، على تطوير قدراتها على تقييم التنفيذ، وإسداء المشورة بشأنه، ودعمه، على أساس شامل وموضوعي ومنفتح وشفاف، ومدّ مؤتمر الأطراف بما يلزم من معلومات لوضع مقرراته.

باء - إنجازات لجنة العلم والتكنولوجيا المتوقعة ومؤشرات الأداء ذات الصلة

٢١- تم تحديد الإنجازات المتوقعة في كل مجال من مجالات النتائج الأوسع المدرجة أدناه. وهي مبينة أدناه. كما تم تحديد مؤشرات الأداء لكل إنجاز متوقع بغية تيسير عملية رصد تنفيذ البرنامج.

مجال النتيجة ٣-١: كفاءة دعم الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف فيما يتعلق بالاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية في البلدان المتأثرة.	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠١١-٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> - تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا إلى مؤتمر الأطراف بشأن المبادئ التوجيهية - عدد التقارير التي تتضمن مدخلات علمية بشأن الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف 	<p>٣-١-١ تضمين مبادئ الإبلاغ التوجيهية المنهجيات والمعايير ذات الصلة بالرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف، بغية التمكين من إشراك الأوساط العلمية الوطنية</p>
<ul style="list-style-type: none"> - عدد التوصيات ذات الصلة التي يشترك فيها واضعو السياسات والعلماء والتي تعرض على لجنة العلم والتكنولوجيا - عدد البلدان التي تقدم تقارير عن المشاورات العلمية - عدد الممثلين من بين واضعي السياسات والعلماء 	<p>٣-١-٢ دعم مناقشات الأوساط العلمية في اجتماعات لجنة العلم والتكنولوجيا، والاجتماعات الإقليمية و/أو دون الإقليمية، لعملية الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف بإقامة صلة وصل بين واضعي السياسات والعلماء</p>
<ul style="list-style-type: none"> - عدد أكبر من المنشورات والتقارير المنشورة على موقع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على شبكة الويب بشأن الدراسات الفردية، وأفضل الممارسات، والدروس المستفادة في مجالي الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف؛ - عدد أكبر من زائري موقع اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر على شبكة الويب ومسجلي برامج 	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر تقاسم المعلومات المتصلة بعملية الرصد على الصعيد الوطني وتقييم أوجه الضعف</p>

مجال النتيجة ٣-٢: وضع إطار مرجعي أساسي يستند إلى أقوى البيانات المتوفرة بشأن الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتنسيق النهج العلمية ذات الصلة تدريجياً.	
مؤشرات الأداء	الإجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠١١-٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> - عدد التقارير والتقارير الموجزة الموضوعية - عدد العلماء والمؤسسات المشتركين في آلية استعراض النظراء لبيانات اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر المرجعية - عدد التوصيات المتصلة بالأساس المرجعي التي يسترعى انتباه لجنة العلم والتكنولوجيا إليها 	<p>١-٢-٣ لجوء الأوساط العلمية في تقييم ومناقشة الاتجاهات البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية للتصحر وتردي الأراضي والجفاف إلى استخدام أشكال التحاور الجديدة والمبتكرة للجنة العلم والتكنولوجيا</p>
<ul style="list-style-type: none"> - عدد الموجزات الإقليمية المعتمدة - عدد المدخلات الإقليمية المقدمة لإعداد الأساس المرجعي 	<p>٢-٢-٣ استخدام مبادئ الإبلاغ العلمي التوجيهية الجديدة لتنسيق النهج العلمية على الصعيد الإقليمي</p>
<p>مقرر مؤتمر الأطراف</p>	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p> <p>وضع أساس مرجعي تتفق عليه جميع الجهات ويُعترف به على الصعيد العالمي</p>

مجال النتيجة ٣-٣: تحسين معرفة العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية والاقتصادية وتفاعلها في المناطق المتأثرة بهدف تحسين اتخاذ القرارات.	
مؤشرات الأداء	الإجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠١١-٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> - تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا إلى مؤتمر الأطراف - عدد التقارير التي تحتوي على مدخلات علمية تتصل بالعوامل البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية 	<p>١-٣-٣ إدماج الجوانب المنهجية ذات الصلة بتقييم تردي الأراضي في مبادئ الإبلاغ التوجيهية الوطنية يُمكن من تحسين المعارف المتصلة بالعوامل البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية</p>
<ul style="list-style-type: none"> - عدد ممثلي متخذي القرارات والعلماء - عدد التوصيات التي تشترك فيها الفئتان 	<p>٢-٣-٣ قيام اجتماعات لجنة العلم والتكنولوجيا واحتفالاً بدور صلة الوصل بين متخذي القرارات والعلماء بغية توعيتهم بالتفاعل الهام الموجود بين العوامل البيوفيزيائية والاجتماعية - الاقتصادية في المناطق المتأثرة</p>
<p>عدد التقارير الوطنية التي يتجلى فيها استخدام المنهجية (٢٠١٠-٢٠١١)</p>	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p> <p>استخدام السلطات الوطنية منهجية اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر الخاصة بتقييم الفقر وتردي الأراضي لإتاحة أساليب أفضل لاتخاذ القرارات</p>

مجال النتيجة ٣-٤: تحسين معرفة التفاعلات بين التكيف لتغير المناخ وتخفيف آثار الجفاف واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة لوضع أدوات للمساعدة على اتخاذ القرارات.	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠١١-٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> - القرارات التي تتخذها الأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر والأطراف في اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ - عدد الخبراء والمؤسسات المشتركين في العملية في إطار الاتفاقيتين - عدد التقارير التي تحتوي إشارات إلى مسائل مشتركة 	<p>٣-٤-١ إسهام التعاون بين الهيئات العلمية المنبثقة عن اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر وتلك المنبثقة عن اتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ في تحسين معارف الفئتين بخصوص التفاعلات الموجودة بين التكيف لتغير المناخ، وتخفيف حدة الجفاف، واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة</p>
<ul style="list-style-type: none"> - عدد المقالات العلمية والتقارير العلمية الموجزة الموضوعية - عدد العلماء والمؤسسات المشتركين في آلية استعراض النظراء لاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر - عدد التوصيات التي يسترعى انتباه لجنة العلم والتكنولوجيا إليها 	<p>٣-٤-٢ استخدام أساليب التحوار الجديدة والمبتكرة للجنة العلم والتكنولوجيا بغية رفع مستوى الحوار الدائر حول التفاعلات الموجودة بين التكيف لتغير المناخ، وتخفيف حدة الجفاف، واستصلاح الأراضي المتردية</p>
<p>إدراج الهيئتين الإداريتين لاتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ ولاتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر هذا البند في جداول أعمالها</p> <p>تكرر الموضوع المناقش في الاجتماعات الإقليمية المعقودة في إطار اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p>	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p> <p>توعية الجهات المعنية الرئيسية بأهمية التفاعلات الموجودة بين التكيف لتغير المناخ، وتخفيف حدة الجفاف، واستصلاح الأراضي المتردية في المناطق المتأثرة</p>

مجال النتيجة ٣-٥: توافر نظم فعالة لتشاطر المعرفة، بما فيها المعرفة التقليدية ^(أ) ، على الصعيد العالمي والإقليمي ودون الإقليمي والوطني بهدف دعم مقرري السياسات والمستعملين النهائيين، ويشمل ذلك تحديد ونشر أفضل الممارسات والتجارب الناجحة.	
مؤشرات الأداء	الإنجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠١١-٢٠٠٨
<ul style="list-style-type: none"> - تقرير لجنة العلم والتكنولوجيا إلى مؤتمر الأطراف بشأن المبادئ التوجيهية - عدد التقارير التي تشير إلى نظام تقاسم المعارف 	<p>٣-٥-١ إدماج نهج قائم على نظام تقاسم المعارف في مبادئ الإبلاغ التوجيهية الوطنية. كما يسمح بمشاركة العلماء والمستعملين النهائيين</p>

(أ) باستثناء المعرفة التقليدية بشأن الموارد الوراثية.

<p>- عدد التقارير التي يستعرضها النظراء</p> <p>- عدد التوصيات المقدمة إلى مؤتمر لجنة العلم والتكنولوجيا</p>	<p>٢-٥-٣ استخدام الأوساط العلمية ومنتخذي القرارات ومؤتمرات لجنة العلم والتكنولوجيا واجتماعاتها الإقليمية و/أو دون الإقليمية لاستعراض نظم تقاسم المعارف وأفضل الممارسات والدراسات الافرادية</p>
<p>عدد البلدان التي تقدم تقارير عن استخدام المعلومات المتصلة بالتكنولوجيات الملائمة والمعارف التقليدية</p> <p>عدد الإشارات إلى أجهزة بحث مختارة على شبكة إنترنت وعدد الزيارات لبوابة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر المخصصة لتقاسم المعارف على شبكة إنترنت</p>	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p> <p>استخدام البلدان الأطراف المتأثرة للمعلومات المتصلة بالتكنولوجيا الملائمة، بما فيها المعارف التقليدية</p>

<p>مجال النتيجة ٣-٦: مشاركة الشبكات والمؤسسات العلمية والتكنولوجية ذات الصلة بموضوع التصحر/تردي الأراضي والجفاف في دعم تنفيذ الاتفاقية.</p>	
<p>مؤشرات الأداء</p>	<p>الإنجازات المتوقعة (النتائج) للفترة بين عامي ٢٠٠٨-٢٠١١</p>
<p>- عدد المدخلات العلمية</p> <p>- عدد ممثلي كل فئة من فئات الأوساط العلمية المشتركة في دورات لجنة العلم والتكنولوجيا والاحتفالات ذات الصلة</p> <p>- عدد مبادرات بناء القدرات التي تُحَفِّز على المستويات الفردية والمؤسسية والنظامية</p>	<p>١-٦-٣ تمكين الأوساط العلمية المعنية بالتصحر وتردي الأراضي والجفاف، وإسهام تلك الأوساط في دعم تنفيذ الاتفاقية من خلال عمليات التحاور الجديدة للجنة العلم والتكنولوجيا</p>
<p>- عدد ممثلي منتخذي القرارات والعلماء</p> <p>- عدد التوصيات التي يشترك فيها منتخذي القرارات والعلماء</p> <p>- عدد المقررات التي تتخذها لجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية والتي يشار فيها إلى مقررات لجنة العلم والتكنولوجيا والعكس بالعكس</p>	<p>٢-٦-٣ ضمان اجتماعات واحتفالات لجنة العلم والتكنولوجيا، كصلة وصل بين منتخذي القرارات والعلماء، استناداً لمقررات مؤتمر الأطراف إلى معارف علمية سليمة وحديثة وسياساتية الاتجاه</p>
<p>عدد المشتركين من العلماء وعدد المنظمات غير الحكومية العلمية المعتمدة وعدد الاحتفالات العلمية التي تنظم أثناء دورات مؤتمر الأطراف ولجنة العلم والتكنولوجيا ولجنة استعراض تنفيذ الاتفاقية الدولية لمكافحة التصحر</p>	<p>أمانة اتفاقية الأمم المتحدة لمكافحة التصحر</p> <p>الاعتراف بلجنة العلم والتكنولوجيا بوصفها المحفل الرئيسي للتقييم والتبادلات العلمية فيما يتعلق بالمسائل المتصلة بالأراضي والتربة</p>

ثالثاً - الاستنتاجات والتوصيات

٢٢- يحدّد مشروع خطة العمل المقترح للفترة ٢٠٠٨-٢٠١١، آخذاً توجيهات الاستراتيجية في الاعتبار، بالإضافة إلى مقررات مؤتمر الأطراف وأحكام الاتفاقية، ١٢ إنجازاً متوقعاً من لجنة العلم والتكنولوجيا ومستمدّاً من مجالات النتائج الستة المعينة للهدف التنفيذي ٣ المتصل بالعلم والتكنولوجيا والمعرفة. وتوفر خطة العمل المقترحة دليلاً تفصيلياً فعلياً لكيفية تنفيذ الاستراتيجية كما تحدد أولويات واضحة لعمل لجنة العلم والتكنولوجيا خلال السنوات الأربع القادمة. وسيساعد تنفيذ خطة العمل الفعلي على تحسين العملية برمتها تحسّناً ملموساً عن طرق شد قوى الأوساط العلمية. ويتوقع أن تيسر التوصيات السياساتية السليمة تنفيذ الأنشطة على أرض الواقع. كما يتوقع أن يشجع مشروع خطة العمل على إقامة شراكات علمية وعلى التعاون على نطاق المنظومة لبلوغ أهداف "الاستراتيجية". ويهدف مشروع خطة العمل، بالتالي، إلى تعزيز التنسيق مع هيئات فرعية أخرى بغية تضمين مقررات مؤتمر الأطراف معارف علمية سليمة تضميناً حقيقياً، فضلاً عن إتاحة فرص لتحفيز بناء القدرات وتنسيق العناصر السياساتية والعلمية لعملية الإبلاغ.

٢٣- وقد تود لجنة العلم والتكنولوجيا النظر، على ضوء توصيات مكتبها، في اعتماد الاتجاه الاستراتيجي المقترح في مشروع خطة العمل للسنوات الأربع وتوفير إرشادات إضافية عن كيفية دعم خطة العمل لتنفيذ "الاستراتيجية" دعماً يتسم بدرجة أكبر من الفعالية.
